МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ «ЕЛЕЦКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. И.А.БУНИНА»

Институт филологии Кафедра романо-германских языков и перевода

Д. Ю. Пешкова

"ME BEFORE YOU" BY JOJO MOYES

Учебно-методическое пособие П 23

Размещено на сайте по решению редакционно-издательского совета Елецкого государственного университета им. И.А. Бунина от 28.01.2020 г., протокол № 1

Рецензенты:

Т.А. Паршуткина, кандидат педагогических наук, доцент (Елецкий государственный университет им. И.А. Бунина);

О.А. Лапина, учитель иностранных языков (французского и английского) МБОУ СОШ № 23 г. Ельца

Д.Ю. Пешкова

П 23 "МЕ BEFORE YOU" BY JOJO MOYES: учебно-методическое пособие. – Елец: Елецкий государственный университет им. И.А. Бунина, 2020. – 34 с.

Учебно-методическое пособие по домашнему чтению, написанное на британского основе романа современного автора Джоджо Мойес, ориентировано более прочное формирование различных на видов коммуникативной компетенции. Пособие ставит выработку целью практических навыков во всех видах речевой деятельности, а также обогащение словарного запаса студентов. Пособие содержит текстовые и послетекстовые упражнения, способствующие усвоению лексических единиц.

Учебно-методическое пособие предназначено для студентов 1-4 курсов института филологии, изучающих английский язык и обучающихся по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки).

УДК 81:372.881 ББК 81.43.21

The author's biography

Jojo Moyes



Jojo Moyes (born 4 August 1969 in London, England) is an English journalist and, since 2002, a romance novelist. She is one of only a few authors to have twice won the Romantic Novel of the Year Award by the Romantic Novelists' Association and has been translated into eleven different languages.

Now Moyes lives on a farm in Great Sampford, Essex, with her husband, journalist Charles Arthur, at their three children. Moyes is a prolific writer known for such novels as "Sheltering Rain" (2002), "Foreign Fruit" (2003), "The Peacock Emporium" (2004), "The Ship of Brides" (2005), "Silver Bay" (2007), "Night Music" (2008), "The Last Letter from Your Lover"

(2008), "The Horse Dancer" (2009). "Me Before You" includes the series: "Me Before You" (2012), "After You" (2015), "Still Me" (2018). "The Girl You Left Behind" consists of the series: "Honeymoon in Paris" (2012), novella "The Girl You Left Behind" (2012). Her recent novels are: "One Plus One" (2014) and "The Giver of Stars" (2019).

Pauline Sara-Jo Moyes was born in 1969 in Maidstone, England. Before attending university, Moyes tried her hand in being a typist, a brochure and a minicab controller. Moyes also worked for the Egham and Staines News. Jojo Moyes graduated from Royal Holloway, University of London. Moyes won a bursary financed by The Independent newspaper which allowed her to attend the postgraduate newspaper journalism course at City University in 1992. Jojo Moyes worked for The Independent for the next 10 years and later she became the newspaper's Arts and Media Correspondent.

Moyes became a full-time novelist in 2002, when



her first book Sheltering Rain was published. Moyes' publisher, Hodder & Stoughton, did not take up the 2012 novel "Me Before You" and Moyes sold it to Penguin. It sold

six million copies and went to number one in nine countries. "Me Before You" hit the New York Times bestseller Top Ten chart in 2016 and spent 19 weeks on the chart and was also nominated for Book of the Year at



the UK Galaxy Book Awards. Later Moyes wrote two sequels starring Louisa Clark, the protagonist of "Me Before You": "After You" in 2015 and "Still Me" in 2018.

In 2016 the film adaptation "Me Before You" was released and the screenplay was written by Moyes. The film stars Emilia Clarke, Sam Claflin, Janet McTeer, Charles Dance and Brendan Coyle [2].

"Me Before You" will have you weeping uncontrollably. It will also set your heart on fire, but it's not just a typical tear-jerking romance: It even has moments that will make you laugh. Maybe laughing with tears running down your cheeks, but still [1].

Will needed Lou as much as she needed him, but will her love be enough to save his life?

Lou Clark knows lots of things. She knows how many footsteps there are between the bus stop and home. She knows she likes working in The Buttered Bun teashop and she knows she might not love her boyfriend Patrick.

What Lou doesn't know is she's about to lose her job or that knowing what's coming is what keeps her sane.

Will Traynor knows his motorcycle accident took away his desire to live. He knows everything feels very small and rather joyless now and he knows exactly how he's going to put a stop to that.

What Will doesn't know is that Lou is about to burst into his world in a riot of colour. And neither of them knows they're going to change the other for all time [4].

Reviews on "Me Before You"

"Funny, believable and heartbreaking".

(Woman's Own)

"Romantic, thought-provoking tearjerker than you won't be able to put down".

(Woman and Home UK)

"A timeless love story, and Moyes's most emotional yet. This is a charming novel fizzing with quirky detail".

(Red)

"This truly beautiful story made us laugh, smile and sob like a baby – you simply have to read it". (Closer) [3].







Prologue

1. Translate and transcribe the following words

trek up mountains, pamper, wince, small hours, rain cats and dogs, inflatable attachment, junction, got to go, hail a taxi, slick with water, kerb, hitch, be soaked, screeching.

2. Give definitions. Reproduce the situations from the text. Memorize the words. Use them in your own situations

be up in the air to vie with somebody for something under duress blow a kiss to make out in the split second

3. Speak about the author

4. Answer the questions

Where does the action take place?

Is Will a man prone to taking unnecessary risks?

What stylistic devices are used in the sentence "Briefly marooned on the island, the traffic flowing past him like a current, he can see the orange light glowing"?

Why do you think the car accident happened? What was the weather like?

Chapter 1

1. Transcribe and translate the words

elongated, porch, martyr, on haunches, puce, exertion, squint, a stroke, suspect, folded laundry, sear, fuggy, murmur, alter, formica, trojan, recession, turquoise, entrepreneur, acquire, nudge, to look exasperated, befuddle, sappy, reverie

2. Match the words and translation

be a knock-down	круглый год
semi	парик
overtake	мешать, вмешиваться
wig	одноквартирный дом, имеющий общую стену с соседним
welsh cake	время от времени; то и дело
all year round	быть сниженным в цене
brandish	вытирать

to interfere	догонять; навёрстывать; перегонять
every now and then	валлийская оладья
crate	кружка чая
a mug of tea	ящик
bedrock	сокращение рабочих
stump	трясти (чем-л.)
redundancy	крайний уровень цен; самый низкий уровень цен
wipe	поставить в тупик, озадачить

3. Give definitions. Reproduce the situations from the text. Memorize the words. Use them in your own situations

a point of honour
die away
tease
work like a dog/Trojan
compose oneself
dab hand
rely on
earn next to nothing
get ahead of one's self
lag behind

4. Answer the questions

Where does the setting take place in the 1st chapter?

What childhood reminiscences does the protagonist have?

What are the members of the girl's family?

How old is Lou?

What startling news did Lou break?

What was she busy with at work?

Did Lou like her job?

Who were the customers of the "The Buttered Bun"?

Why were Lou's parents anxious because of the fact that she had been fired?

Where else did Lou's qualifications entitle her to work?

Who was Patrick? Did he try to cheer Lou up?

How was the interview for getting Jobseeker's Allowance conducted?

Why didn't Lou want to retrain at the adult education centre?

How did Lou go through unemployment she suddenly faced with? How did she feel?

What job position finally came up? Define the word *quadriplegic* (kwpdri'pli:d3ik) (Complete paralysis of the body from the neck down.)

Did Lou make up her mind to go along for the interview?

5. Discussion points

- A) Read and translate the recipe of the welsh cake http://www.bbcgoodfood.com/recipes/5569/welsh-cakes
 Tell other students how to cook it.
- **B)** 'You want a cup of tea?' it is an example of an Elliptical Sentence from the chapter.

Ellipsis means leaving something out. Elliptical sentence is a shorter form of sentence which some words have been omitted, but it retains the same meaning. It is used so that we can avoid unnecessary repeated words. Elliptical sentences are used in conversations:

• A: How did you get there? B: By bus. (= I got there by bus.) Find some other examples of elliptical sentences in the chapter.

6. Find the phrasal verbs in the passage. Give their definitions.

'You can't mope around, babe. Got to get over it. All the best entrepreneurs fight their way back from rock bottom. Jeffrey Archer did it. So did Richard Branson.' He tapped my arm, trying to get me to keep up.

7. Retell the prologue and the 1st chapter in writing.

Chapter 2

1. Transcribe and translate the words

cluck, look conventional, to comment on one's outfit, to wipe drool, medieval, unpavemented, tunic, mahogany, Persian rugs, antique, burnished surfaces, hoist, sound of stitches ripping, creep inexorably up the thigh, commensurate, knuckles, a crippled man, harassment, hamster, dahlias, pinstripe

2. Find the English equivalents in the chapter

слабоумный (ограниченный), широкие (свободные) брюки, оценивать, задержаться на ком-л. (о взгляде), двустворчатое окно, доходящее до пола, преследовать, неуклюжая походка, выглядеть уставшим

3. Give synonyms to the words.

gaze surreptitiously, pop into one's head, weird, geriatric, gratitude

4. Give definitions. Reproduce the situations from the text. Memorize the words. Use them in your own situations

have aspirations for be oblivious (of) to be lost for words posh freak sb out bear in mind

5. Answer the questions

Did Katrina resemble her sister in every way? Was there a problem of sibling rivalry? Why do (don't) you think so?

How does Lou look like? What is she like?

What did Lou decide to wear to an interview? Did she feel at ease?

Did Lou get the needle before the interview?

What was Camilla Traynor's house like?

What incident occurred at the interview?

How does the situation describe Lou's disposition: 'Mm ... 'Mrs Traynor held it up and squinted.'Your previous employer says you are a "warm, chatty and life-enhancing presence".''Yes, I paid him.' That poker face again.

What reasons did Lou name for which she should have been employed?

What care did Will require?

Why do you think Mrs Traynor make up her mind to hire Lou? This sentence might halp you: "What we want for him is somebody robust... and upbeat".

6. Retell the chapter in writing.

Chapter 3

1. Find the synonyms for the words in the chapter

extension, repeat, cry, frightening, supernatural, painful (bitter), drop in (call on); bad-tempered (cross); friendly (amiable); curriculum vitae; disadvantage (flaw); leave with no qualifications; succeed

2. Give definitions. Reproduce the situations from the text. Memorize the words. Use them in your own situations

```
find common ground
be not up to it (this) быть не по плечу
rigid
brisk
give up on
feel like (doing smth)
significant(ly)
strike a deal
```

3. Find the English equivalents in the chapter and make up your own situations

быть хорошо осведомленным, быть в курсе; стирать постельное белье; проводить уборку (пылесосом); бежевый диван; жилье холостяка; вздрагивать (от боли, испуга); непривычно дрожащий (ие) (напр., голос, руки); хладнокровие, невозмутимость; наверняка, конечно, несомненно; трудный в общении; выходка, шутка; действовать осторожно; напитки;

рохля, тряпка; радостный, оптимистичный; вторгаться, вваливаться; неумолимо, непреклонно.

4. Answer the questions

What duties fell within Lou's responsibility in regards to Will?

What was Lou's first impression of the room and the man sitting there?

Did Will and Lou get on well with each other?

What is Will like? (Consider his disposition)

Did this Will differ a lot from that one before an accident?

Was Lou's job great on her day?

Why did Treena's words make Lou be at a loss for words?

5. Discussion points

1. What stylistic devices are used here?

"look like an emu", " breathing hot clouds of breath into my tightly wrapped scarf", "like something the cat dragged in", "'I don't know ... I don't know if I can stick it."

- 2. What is the Russian equivalent for the proverb? Explain its meaning.
- "His bark is worse than his bite".
- 3. Transcribe and translate the words relating to medicine.

medication, meds, to control muscular spasms, bladder spasms, nasal sprays, paracetamol, antibiotic, catheter, beaker.

Would you agree to be a minder if you were Lou?

4. Write comparative and superlative degrees of adjectives: unreadable, shaggy, unearthly, agonizing, tremulous, irritable, cutting, conciliatory, guilty.

6. Retell the chapter in writing.

Chapter 4

1. Transcribe and translate the words

mortar, annexe, bleak, to look pathetic, vile, beaker, species, entitlement, shearling gilet to unwrap oneself, stoop, thighs, joviality, hearth, brittle, smutty jokes, lamely, red-rimmed, rigid, a jousting stick, studded with glittering shards of glass, subside, brandishing obscure and expensive sports layers, thaw, scathing

2. Find the English equivalents in the chapter and make up your own situations

восполнять, пополнять; упитанный, полный; коротко остриженные волосы, щетина; быть переполненным чувствами, увеличиваться; мускулистый; иметь аллергию; изумление; человек в разводе

3. Use each new vocabulary word in a sentence to demonstrate understanding

A. To dispense: to distribute

B. Outing: a trip taken for pleasure

C. Benign: kind

- D. Litany: a tedious recital or repetitive series
- E. Unbearable: something that cannot be managed or withstood
- F. Momentous: incredible, ground-breaking
- G. To clutch: to hold closely or tightly
- H. To fiddle (with smth): to worry something, to mess with something
- I. To stoop: to bend down, to bend over smth
- J. Loaded (conversation): weighted, biased
- K. Palpable: smth tangible, that can be felt
- L. To hesitate: to wait in expectation
- M. Contempt: disregard for something, acting as if you are above something
- N. Mute: without the ability to speak
- O. Furious: very angry

4. Give definitions. Reproduce the situations from the text. Memorize the words. Use them in your own situations

be weary of smth
pop in
retort
sneak a look at sb
shift from one foot to the other
tail off
dump sb
endure
upbeat

5. Answer the questions

What occupied Lou's days at Granta House?

Why did Lou feel "clumsy and awkward"?

Describe Will's parents.

Did Will's disease anyhow influence his appearance? Why did Lou feel sorry for him?

Did Lou and Will get on well? Why did the author use the emphasis "Six months"? Who dropped in on Will? What was the reason for their coming? How did Will react to the news?

What was The Kings Head?

How did Will and Lou come to an agreement?

6. Discussion points.

Do you agree with Lou's words that "... if you loved someone it was your job to stick with them? To help them through the depression? In sickness and in health, and all that?"?

7. Retell the chapter in writing.

Chapter 5

1. Transcribe and translate the words

catapult, posh, eejit, shove up, outright, robust, crucifix, dyed, gravy, blush, nutritionally, mounds of potato, courgette, pain in the backside, ridiculous, crochet, catcalling kids in hoodies, hunchback, unscrupulous, slyly, gloat, tissues, release the handbrake, diminished, impenetrable, badly patched holes, uneven, obstacle, slovenly, ruddy, oversee, windowsill, spinal cord injury, do physio, stop him atrophying and his bones demineralizing, rehab, swivel, livid, wrist

2. Give definitions. Reproduce the situations from the text. Memorize the words. Use them in your own situations

well-spoken
escape notice
deference
hilarious
fidgety
get shirty
slack
reach the ripe old age
know the ropes
resolute
appalled
heart isn't in it
disguise

3. Explain what is meant by

Genteel; impervious; eejit; out of nowhere; pain in the back side; butt of the joke; unscrupulous; pop out some ankle biters; impenetrable; dawdle

4. Discussion Points

- 1. Discuss how the relationship between Will and Lou has improved. Find adjectives that Lou uses to describe Will in this chapter and tell how they are different from previous chapters.
- 2. Will asks Lou what she wants from life, and she responds that she hasn't given it much thought. Discuss her reaction to Will's question and what kind of message this sends about Lou.
- 3. Recall Nathan and Lou's conversation while they are in the waiting room at the hospital. What is the tone of this conversation? Does it change how Lou thinks of Will?
- 4. Lou suffers from a lot of anxiety. She says that she is glad she did not know about the doctor's appointment the day before, because she would have stayed up all night worrying about it. Why does she suffer such anxiety? Which of Lou's characteristics reveal this about her?

5. Think about the last paragraph in the text. Look up various words and situations if you do not understand it. What are the things she sees on Will's wrists? Why does this make Lou uncomfortable? How does this change her perception of Will?

5. Retell the chapter in writing.

Chapter 6

1. Find the English equivalents in the chapter and make up your own situations

пробираться, с трудом преодолевать; затмевать, затуманивать; осторожность; взвизгивать; балетки; марлевая повязка; нарушаться, выходить из строя; свернуться калачиком, клубочком; затор, пробка

2. Give definitions. Reproduce the situations from the text. Memorize the words. Use them in your own situations

glean satisfaction from
exasperation
burn up = shoot up
cross
squeamish
scribble
jeopardize
ebb away

3. Answer the questions

How did it turn out so that Lou was left alone without help with Will confined to bed?

How did Lou try to cope with Will's breakdown in health?

Why did Nathan become cross when he had checked on Will?

Find and write out the words relating to health and treatment, for example, antibiotics, paracetamol, temperature gauge.

What medications and procedures were given to Will? What made Lou feel a bit squeamish?

Was Lou as cool as a cucumber when Nathan left? What was she doing?

How did Will feel and behave when he woke up?

Lou knew how Will got marks on his wrists. What happened to him? What else were they talking about?

Why do you think Will didn't want Lou to leave him but to tell him something good? How was she entertaining him?

Use the commentary https://www.youtube.com/watch?v=_eF9WLjO2Gs

"The lyrics go like this. The la la land where I li li was bo-lo-lo-lo-lo-lo-lorn, So I li li could play -a-lay my o-lo loid banjo, My o-lo lod ban-jo-lo-lo won't go-lo-lo-lo-lo-lo-lo-lo, I too lo took it to the me-le-lendar's sh-lo-lop-lo, See -lee-lee what they-le-ley could do-lo-lo-lo-lo-lo-lo, The sai-lai-laid to me-le-le, Your stri-li-lings are

sho-lo-lot, They're no-lo-lo more u-lu-luse to". It <u>means</u> "The land where I was born so I could play my banjo. My old banjo won't play. I took it to the shop to see what they could do, They said to me, "Your strings are shot. They're no more use to you."

Tell about bright-turquoise glittery willies and bumblebee tights.

Why was Lily caught flatfooted in the morning? Why did Lou have to make excuses when Mrs Trainer was telling her off?

4. Discussion Points

Slang words - get one's leg over

What is slang? Webster in his "Third International Dictionary" gives the following definition for the term: slang is

- "1) a language peculiar to a particular group as a) special and often secret vocabulary used by a class (thieves, beggars) and usually felt to be vulgar or inferior; b) the jargon used by or associated with a particular trade, profession, or field of activity;
- 2) a non-standard vocabulary composed of words and senses characterized primarily by connotations of extreme informality and usually a currency not limited to a particular region and composed typically of coinages or arbitrarily changed words, clipped or shortened forms, extravagant, forced or facetious figures of speech, or verbal novelties usually experiencing quick popularity and relatively rapid decline into disuse".

Do you think we should avoid slang in our speech?

5. Single out vivid stylistic devices used by the author. Give definitions to the devices.

- 1. ...a castle that looked like a cake decoration, surrounded by a layer of thick white icing
- 2. It felt like the house had suddenly woken from a dreamlike state.
- 3. Inside it was warm and silent, only the odd tick and hiss of the central heating to interrupt my thoughts.
- 4. The hours had become surreal, an island out of time.

6. Retell the chapter in writing.

Chapter 7

1. Transcribe and translate the words

sparrow, podgy, hedgerow, shattered, ankle biter, pinched, bladder infection, ulcer, pressure sore, debilitating, relentless, mortally offended, leprechaun, shaving foam, cotton wool, tilt, mirth, gabble, prematurely, stitches, furrow, muck up, suede, voluptuous, exacting, dodgy, vagrant, tauten, closed off, muffled cry, perverse

2. Find the English equivalents in the chapter and make up your own situations

ароматный, нежный, благоухающий (о ветерке); декорации, фон; чувствующий головокружение; быть одержимым; восхищение; прозаичный, безразличный; смехотворный, нелепый; заживать; побочное действие (лекарства, лечения и т. п.); расстройство, отчаяние, упадок духа; оказать услугу; искушать, испытывать судьбу; выдающий, характерный, красный от гнева; отрывок разговора; тревожить; рыдать, всхлипывать

3. Give definitions. Reproduce the situations from the text. Memorize the words. Use them in your own situations

solicitous
hone
warm to
confined to bed
take a stroll around smth
lightheaded
drive smb. nuts
rusty
row
change one's mind

4. Answer the questions

Where did Patrick and Lou meet?

How did Patrick look like? What was he like? How did Lou describe him?

What were Will and Lou talking about sitting on the bench? Was it a trust-based conversation? Why?

What did Will advise Lou to do instead of living in a "limiting" place?

What did Lou notice while she was "scraping gently at Will's skin with the blade"? How did Will feel while Lily was cutting his hair?

Who suddenly forced an entry and broke peace and quiet?

What did Lou get to know from Mrs Traynor and Georgia's private conversation?

5. Retell the chapter in writing.

Chapter 8

1. Transcribe and translate the words

the PTA, debt-ridden, dispiriting, thatched, embroidery; allium; slimy culprit; corduroy trousers, jetlag, windowpane, filthy, traverse, a benign God, understatement, wilted, obscenity, galumph, opinionated offspring

2. Find the English equivalents in the chapter and make up your own situations

занять место судьи; судья (преим. мировой); вынести решение; оставлять за собой последнее слово; простить грехи; бдительность; насторожённость; уничтожать (надежду, любовь, жизнь)

3. Give definitions. Reproduce the situations from the text. Memorize the words. Use them in your own situations

make an appointment take a leave get hopes up besotted delirious rage at

4. Answer the questions

What kind of person was Camilla? Draw her character sketch.

What were Camilla and Steve talking about?

Why did it take Will attempt to make his mother agree let him go to the next world?

How did Will try to inflict upon himself? Why did he make up his mind to commit suicide?

5. Retell the chapter in writing.

Chapter 9

1. Transcribe and translate the words

cuddle, with hindsight, imbued with some sinister intent, allegedly, spar, bloke, stubble, index finger, low-slung, missiles, replicate, suicide watch, tartan slippers, Good Friday, commitment, Bank Holiday, sequined, plight, tear-stained face

2. Find the English equivalents in the chapter and make up your own situations

каморка; вялый; благословение; случайно задеть кого-л.; консультативная помощь по вопросам семьи и брака; искренний; подслушивать; успешная карьера; поднять руку на кого-л.; раздражать; хлопнуть дверью; чёрная работа

3. Give definitions. Reproduce the situations from the text. Memorize the words. Use them in your own situations

duped dim-witted while away the days be complicit in belligerent betray take one's life bold as brass get through to

brittle
hand in a notice
be in bits
get one's head around

4. Answer the questions

Why was Lou angry with Camilla Traynor? What made her bewildered?

Was it difficult for Lou to put up with an idea that "this man whose skin she had felt that morning under my fingers – warm, and alive –choose to just extinguish himself? How could it be that, with everyone's consent, in six months' time that same skin would be decaying under the ground?"

What uninvited guest dropped in to Lou? What for?

What is Dignitas? Find information on the Internet.

What did Camilla plead Lou about?

Why did Lou hate her sister? Was it sibling rivalry?

How did Katrina advise to change Will's mind?

- 5. Write out as many phrasal verbs as you can. Illustrate them with definitions and examples from the text (1 sentence).
- 6. Retell the chapter in writing.

Chapter 10

1. Transcribe and translate the words

haughty, discretion, draw up, handicapped people, rustle, lap dance, sinew, sinister, manhandle, maturity, prickly, to nip in, take on

2. Find the English equivalents in the chapter and make up your own situations

оглядываясь на прошлое; нести единоличную ответственность; шантаж; (разг.) меня устроит, ничего не имею против; составить смету расходов; поглаживать, гладить (напр., собаку); похлопать по плечу (дружески); вычеркивать; на цыпочках; вершина холма; обернуться; выхватить; собраться (с духом, с силами); имеющий право на, заносчивый, человек, кот. все должны; ужасно много; побагроветь, покрыться пятнами; шипеть

3. Give definitions. Reproduce the situations from the text. Memorize the words. Use them in your own situations

day in and day out
beat around the bush
put plans on hold
come up with
freeload
daunted
revolve around
convince

4. Answer the questions

How was Lou going to widen Will's horizons? Did Will's mother agree with Lou's suggestions? What list of ideas did Treena make up? Did Lou approve of her brainwaves? What caused rows between Lou and Treena?

5. Retell the chapter in writing.

Chapter 11

1. Transcribe and translate the words

tentative, stud, well-thumbed, ploughman's lunch, comestible, affront, quilted, (in child's speech) gee-gee, burnished, thoroughbred, billow, careen, stands, banter, ramp, pristine, turnstiles, pen in, proffer, stratospheric price, hip flask, tic-tac, altercation, catcall, tannoy, furlong, under the auspices, bowling alley, rifle through, concourse, awning, windswept, lascivious, whip-round

2. Find the English equivalents in the chapter and make up your own situations

весёлая песня, гимн (обыкн. рождественский); давнее желание; заворачивать, собирать (вещи); вступить в силу; миль в час; искусное умение; тройное пари (на скачках); заключать пари; танец в костюмах героев легенды о Робин Гуде; продвигаться отреставрированный; боров на вертеле (вечеринка, пикник и пр. вокруг вертела, на котором запекается целая свинья); зевака (особ. о туристе), любопытный человек; буксовать

3. Give definitions. Reproduce the situations from the text. Memorize the words. Use them in your own situations

a streak
a slap-up meal
plight
conspicuous
grumpy
signature dish
snug
endearing

4. Answer the questions

Where did Lou, Will and Nathan decide to set off? Was there trip a success? Tell about Lou's plan how to make the outing unforgettable. Tell why everything went wrong that day. How did the day-off end up in an utter failure? Were there a lot of people willing to help Will? What happened at the end of the day?

5. Retell the chapter in writing.

Chapter 12

1. Transcribe and translate the words

scuffed, on a whim, seductive, guzzle, turnout, backpacker trail, beer garden, debacle, venue, cuff, frugal, starlet, incongruity, nibble, rostrum, baton, revulsion, ethereal blue, construe

2. Find the English equivalents in the chapter and make up your own situations

морщиться, содрогнуться; ярмарка народных промыслов; направлять; газированный напиток; вспыхивать; легкомысленный; лабиринт; отгородиться от, сдвинуть с места (что- или кого-либо)

3. Give definitions. Reproduce the situations from the text. Memorize the words. Use them in your own situations

flaw
it's my cup of tea
flamboyant
chuckle
fascinating
rapt

4. Answer the questions

What did Lou tell about her youth? Was she a more easy-going person?

Watch the film "My Fair Lady". What play is it based on? Explain why the author gives such allusions to Lou.

What preparations were made before going to the theatre?

How did Lou and Will look like?

Did Will catch other people's eyes at the concert?

p. 379-382 Did Lou find the concert moving? What did she like?

Did the incident at the maze anyhow influence Lou?

5. Retell the chapter in writing.

Chapter 13

1. Transcribe and translate the words

sinewy, devastated, palatial, pickle sandwich, obstinate, go into a complete tailspin, stutter, unobstructed, retrieve, hollow-eyed, smoked salmon, sprained ankle, boost one's spirits, remove the ribbon, make a fuss of, mercurial

2. Give definitions. Reproduce the situations from the text. Memorize the words. Use them in your own situations

be down casserole dish get sb's priorities right rifle through

3. Answer the questions

Why did Lou invite Will to her house?

Describe the party.

How did Will get on with Lou's parents?

Whose present did Lou like most of all? Why? What did she find in the book of Flannery O'Connor short stories?

Explain why Lou compares herself with this character: "Now he was just Will – maddening ,mercurial, clever, funny Will – who patronized me and liked to play Professor Higgins to my Eliza Doolittle."

4. Retell the chapter in writing.

Chapter 14

1. Translate and transcribe the words

a degenerative disease, pro-lifers, morris dancers, hankies, a terminal illness, stark, skeletal facts, be savaged by, to retreat into depression, be on the constant ministrations of sb, to smother, picky, snot-nosed, parchment envelope, couscoussier, tattered sunshade, an anti-bucket list, a tendril, honeysuckle, lasagne, to blink groggily, to spool, a tufty head, to curl up into a foetal ball, squall, to venture away, cobbled streets, a chic boutique, pastry, Clementine juice, Steakfrites ("steak [and] fries" in French), contraption, disgorge, leverage, a sort of haphazard bed, to fancy a change, box room, to shoo sb away, to prod sb mentally, to sense a vast internal hinterland, to flicker (about a gaze), a pale and tasteful melding of pinks and mauves, to let oneself out, milky solution of lethal barbiturate, to be pronounced dead, to witness, to forestall any suggestion of wrongdoing, to look at peace, prosecution

2. Give definitions. Reproduce the situations from the text. Memorize the words. Use them in your own situations

bring about
hold value
wanky
be a bit of a dickhead
gawp at sb
forestall
hate mail

3. Answer the questions

What was Will reading about?
Why could not Lou resist sobbing?
Did Lou's father endure the news about his redundancy?
What letter did Will receive?

What places has Will ever visited? Where did Will advise Lou to go? Did Will have any improvement? How did Leo die?

4. Retell the chapter in writing.

Chapter 15

1. Translate and transcribe the words

advanced martial arts, to peel, to pluck the tenner, to brandish, to prickle with tears (about eyes), village fetes, debacle, to feel crippled, to think up new ideas, to turn pink with the scrutiny, to offer good odds on sb, to fill days with frenetic activity, a seamstress, a Sixties-inspired Pucci-type dress, keep-fit classes, to push sb to sb's limit, to go paragliding, a stove, to reminisce about, minimart, roundabout, a precautionary measure, impervious, to trawl the shops, catheter bags, well-meaning idiocy, a hump, to scroll down, high-waisted trousers, gauze, tenner

2. Give definitions. Reproduce the situations from the text. Memorize the words. Use them in your own situations

inflame sb
pull oneself together
heartbreaking
prawn
do small talk
shoot the breeze
lead sb astray
get maudlin

3. Answer the questions

Do you agree that Lou's life is boring?
How did Will use to spend his free time?
Why did Lou feel restless, dislocated, without purpose?
What did Lou do at the library?
Did Will and Lou have a good time together? What places did they visit?
What did Lou take the plunge to do?
What did Lou see on Will's skin when she lifted his shirt?

4. Retell the chapter in writing.

Chapter 16

1. Translate and transcribe the words

the requisite number of miles, vile energy drinks the consistency of frogspawn, gag, allocated parking spaces, shin splints, be punched, preoccupied, derision,

pretentious guff, give oneself a kick for, to lather up, herbaceous borders, to peg sth out, peg back, dream wistfully, white knight, minutiae, ensuing conversations, catheter, unsolicited, stumped, wreathe in smiles, loose change, blackmail, spread one's wings, mileage, dark secret, outmanoeuvred, dip

2. Give definitions. Reproduce the situations from the text. Memorize the words. Use them in your own situations

immaculate
bachelor pad
devious
draw the line at sth
be round
nauseous
over the moon
far-fetched
put a word in for sb
it's about time sb did sth

3. Answer the questions

Were the living conditions of Lou's family satisfactory?

What interfered Lou and Patrick to get married or at least to try to live together?

What made Will delighted and upbeat?

What things are difficult for a quadriplegic to do?

Did Lou's father manage to find a job?

What did Patrick offer Lou? Was he eager to "make a joyous union of their two lives"?

4. Retell the chapter in writing.

Chapter 17

1. Translate and transcribe the words

non committal, lurk, squint, suss, reinstate, search engine, proximity, crabbiness, stalk off, conspicuously, agitated, jangle, waft, haddock, fudge, bile, drawling, entwine

2. Find the English equivalents in the chapter and make up your own situations

обнаруживать; завещания и наследство; человек, которого легко разоблачить; выиграть время и получить передышку; тайно, исподтишка; представить, придумывать; ров (с водой); осенить, приходить в голову; ликующий; торжествующий

3. Give definitions. Reproduce the situations from the text. Memorize the words. Use them in your own situations

pet project bunk off see to sb as a matter of course look on the bright side hiccough

4. Answer the questions

What was the purpose of Mr Lawler's coming?

How did parents react to Lou's decision to move to Patrick?

Why did Lou want to meet with Camilla Traynor?

What was different in Will's behavior?

Why did Lou's conversation with Camilla Traynor make her agitated?

Did Patrick really want to live together with Lou?

Why did Lou feel scared in the maze? Did she confide in Will?

Why did Will pour his heart to Lou? What did he tell her about?

5. Discussion points

In the chapter there is a proverb "Knowledge is power". What proverbs do you know about education and learning? (at least 5)

6. Retell the chapter in writing.

Chapter 18

1. Translate and transcribe the words

nuptial, marquee, balmy, pie-crust collar, wisteria, ignition, unfathomable, hue, drone on, pew, bespectacled, roulade, askance, throw up

2. Find the English equivalents in the chapter and make up your own situations

американские горки; платье; подружка невесты; успокоиться; страх и трепет; интеллектуал; объявить мужем и женой; освобождать (от обязательств); захват; расстраивать; ностальгия

3. Give definitions. Reproduce the situations from the text. Memorize the words. Use them in your own situations

come off
flustered
vile
at the best of times
sure-fire
brush off
get one's way
eye-catching
taciturn
be over the hump
strut one's stuff

4. Answer the questions

Did Will accept the wedding invitation?

What outfit did Will and Lou choose for the wedding party?

What present did Will buy?

Do you agree that "...going to an ex's wedding could ever be less painful than root canal surgery"?

How were the guests dressed?

Was Will glad to see his colleagues and people approaching him?

Where did Will and Lou go after the wedding?

What happened at the end of the party?

5. Discussion points

Describe the royal wedding of Prince Harry and Meghan Markle http://www.dw.com/en/the-royal-wedding-of-prince-harry-and-meghan-markle/a-43849576

6. Retell the chapter in writing.

Chapter 19

1. Translate and transcribe the words

a long-haul holiday, autonomic dysreflexia (AD), meltdown, scare the hell out of, kick off, sharpish, sky high, sheen, grim

2. Give definitions. Reproduce situations from the text. Memorize the words. Use them in your own situations.

every last bit
let sb loose
have the presence of mind to (do something)
wry look
on one's mind
on one level
have a quiet word with sb

3. Match the words and translation

have a go at somebody	немного поспать
goose bumps	напиться
blotchiness	выглядеть покорным, смирившимся
get hammered	предрассветные часы
Small hours	грязь,покрытый пятнами
look resigned	ответственный (перед кем за что)
catch forty winks	сл. наехать/наезжать на кого-нибудь
answerable	мурашки по телу; гусиная кожа

4. Answer the questions

How did Will feel after returning from his ex-girlfriend's wedding? Why was Nathan worried?

Did Will seem bothered about his ex?

How did Nathan react to Will and Lou's decision to depart on a long-haul holiday?

5. Retell the chapter in writing.

Chapter 20

1. Translate and transcribe the words

marginally, exasperated, brow of the hill, tendons, gears, blurred, throw out time, stuntman, sunken baths, masseur, rugged coastline, furtively, ethic, swivel, plight 2. Give definitions. Reproduce situations from the text. Memorize the words. Use them in your own situations.

herbal (tea)

wobble

be entitled to sth

mulish

gain momentum

keep up with

crushed

scroll up

all goes tits up

go nuts

3. Answer the questions

Did Lou refuse to come to the Xtreme Viking?

Did Patrick get angry because of that?

What responses did Lou get to the request that she put?

What kind of destination did Lou choose? Describe it.

Did Will's parents approve of that trip?

What did Lou consult her sister about?

Did Lou make up with Patrick after the quarrel?

What did Patrick say when he saw Lou's holiday folder?

4. Retell the chapter in writing.

Chapter 21

1. Translate and transcribe the words

jewel-hued dresses, negotiator, vulnerable, celebratory, legitimately, Curtail plans, infernal, nudge, pneumonia, subvert, steely, unthinkable, white-water rafting, bungee jumping

2. Give definitions. Reproduce situations from the text. Memorize the words. Use them in your own situations.

shield oneself
dash around
whiz
brighten sth up
split up
apply for a conversion course
easy on the eye
resourceful
comply
throw yourself into sth
wind one's way
untenable
respite
inflict upon

3. Answer the questions

Was Loe an active and action-oriented person?

Did Will like that Lou was around?

What were Lou's plans for a holiday?

How did Will, his mother and Nathan react to the news?

How did Nathan's attitude to Loe change?

Why did Lou become the only chance of keeping Will alive?

4. Discussion points

Find the stylistic devices.

I didn't know who it was Camilla approved of these days. Her default setting seemed to be stuck on Disapprove.

There was a faint air of defiance in the way she said it, as if she were daring Camilla to say no.

Will, despite all his bluster, had been vulnerable. I was a little afraid that he could be manipulated.

5. Retell the chapter in writing.

Chapter 22

1. Translate and transcribe the words

sprawling layout, intermittently-bleeping machines, obscure, hover, dejection, antibiotics, make the rounds, virulent, cannula, surgical tape, livid, calluses, squared-off fingers, knuckles, drugged sleep, tissue, bout, subversive, convalescence, despondent, swig, reverberate

2. Give definitions. Reproduce situations from the text. Memorize the words. Use them in your own situations

go down
stabbing (pain)
groggy
nip (home)
desolate
cut sb off
be in sb's shoes
pull sth off

3. Answer the questions

Why did Will turn out to be in the hospital?

Did Lou feel guilty because she didn't notice the symptoms of the disease?

How did Lou feel after splitting up with her boyfriend after a long-term relationship?

Why were the holiday plans postponed?

Was there any hope for Will to get better?

Did Nathan put up with Will's plans to depart this life?

4. Discussion points

Find the stylistic devices.

A great lump had risen, unbidden, to my throat, and I tried to swallow it.

But hearing the words fall from his mouth felt like a blow.

Now the annexe was still, the air like a vacuum around me.

5. Retell the chapter in writing.

Chapter 23

1. Translate and transcribe the words

disgorge, disarmingly, impenetrable, concourse, quad community, reams of information, bulkhead seats, joystick, bolster the chair, itinerary, clipboard, commiseration, haunt, bustling airport, dextrous, solicitous, Mauritius, azure, lush, spasms, creole curries, parasol, outcrop, gangly, shorthand, knickers, triumphant, shroud, crinkle, citrusy, encroach

2. Give definitions. Reproduce situations from the text. Memorize the words. Use them in your own situations

get up to sth busy oneself chill out allocate prying eyes catchphrase fire out questions rule out scroll chat-room stalwart wrangle with ordeal against all the odds domain back off luxury endurance tear (one's) heart out

3. Find the English equivalents in the chapter and make up your own situations

лежак; рыцарский, благородный; с развитым чувством гражданского долга; что-л. ставшее обязательным, непременным; молчаливо; предпоследний; расслабиться, давать послабление; ливен; массивность; ожог; бирюзовый; сплетаться, обхватывать; брызгать; радужный, переливчатый; мерцать; озорной; заикаться, произносить с запинкой; запинающийся

4. Answer the questions

Did Will agree to Lou's revised plan?

What preparations were carefully made by Lou before setting off to the trip?

Why did Will look weary?

What destination did Lou choose for the trip?

What precautions were made for transferring Will properly?

What was the island like?

How did Will feel after a tiresome journey?

How did Will, Lou and Nathan spend their time on holiday?

What did they do in the morning?

What did they do in the evenings?

What was special about the last evening and night before returning home?

What two things did Lou try?

What happened at the disco?

What truth did Will and Lou confide to each other?

Why didn't Will want to change his mind about going to Switzerland?

5. Discussion points

Find the stylistic devices.

A little bell of recognition rang somewhere deep in my memory.

The world around us shrank.

Every time I thought about heading back to England, a great claw of fear gripped my stomach and began to tighten its hold.

It held a hint of metal, that word.

His eyes searched my own, and there was this huge weight of sadness within them.

6. Retell the chapter in writing.

Chapter 24

1. Translate and transcribe the words

Disconcerting, momentousness, respite, shield, owe, stride, brisk, earthquake, numb

2. Give definitions. Reproduce situations from the text. Memorize the words. Use them in your own situations

to plead with smb. for smth peruse recrimination sue forfeit slump

3. Find the English equivalents in the chapter and make up your own situations

смотреть, видеть; испытующий взгляд; подобие, видимость; сильный дождь; шум, гам; вежливый; подбирать, забирать; тротуар; покачнуться; поглотить; посмотреть

4. Answer the questions

Did Lou and Will get on well after the yesterday's quarrel? Who were they met by at the airport? How did Will' parents react to the sad news about their son's decision?

5. Retell the chapter in writing.

Chapter 25

1. Translate and transcribe the words

jet-lagged, dust motes, clumsily, red-rimmed, bleak, negotiate the meandering tourists; wrangle into order; maintenance; apparently; surcharge; congeal; Until one's dying breath; magistrate; stalk out; immaculate; bemusement; unthinkable;

stunned; flinch; stricken face; commodity; scrabble over; be under siege; Wring (wrung); venture; whine; soapsuds; shove

2. Give definitions. Reproduce situations from the text. Memorize the words. Use them in your own situations

quit
shove over
do a circuit of sth
mature
muck around
pick up the pieces
see off
get behind with
perk up
dredge up
set one's mind to sth

3. Find the English equivalents in the chapter and make up your own situations

разглядывать, рассматривать; скрываться, прятаться; накрывать на стол; наслаждаться, смаковать; скрывать, маскировать; программа подготовки в высшее учебное заведение; заплакать; подливка; недоверчивый, скептический; отпуск, который бывает раз в жизни; внимательно слушать; лишенный, утративший; убедить; уязвимый; затихать; промокнуть глаза салфеткой; зажать уши руками; каминная полка; отвратительный; дёргать (дверь); захлопнуть дверь перед носом; кричать; низкий, подлый; испуганный; выглянуть; заказать рейс на самолет

4. Answer the questions

What was the reaction of Lou's family to the news about Will who didn't change his mind about euthanasia?

Where did the sisters go for a stroll?

What letter did Lou receive?

What happened to Lou when the family was having dinner?

Who was a self-invited guest that came to Lou?

What message was given to Lou by Camilla Traynor? What did she beg about?

5. Retell the chapter in writing.

Chapter 26-27

1. Translate and transcribe the words

Pebbles, unyielding, go blank, jangle with anticipation, screech to a halt, disjointed trawl, burgundy drapes, porcelain, audible, suffocating darkness, plaque, reluctance, dahlias, crummy, whiz kid, prematurely, dissuade, beneficiary, resignation, coercion, unequivocally

2. Give definitions. Reproduce situations from the text. Memorize the words. Use them in your own situations

ominous
get embroiled in
a (fat) lot of good
heated (debate)
stall
mundane
conjure
scoff
regain composure
deter sb from
pursue a prosecution

3. Answer the questions

Why were Lou's parents against her decision to go to "Dignitas"?

How did Lou feel when she came to Switzerland?

What was the room like where Lou found Will?

What were Will and Lou talking about?

Was it decided to pursue a prosecution after Will's voluntary suicide?

4. Retell the chapter in writing.

Epilogue

1. Translate and transcribe the words

Tepid sun, squint, croissants, access an account, hyperventilate, claustrophobic, wistful, knocked out, exhilarated, maudlin, plop, rickety, perfumery

2. Give definitions. Reproduce situations from the text. Memorize the words. Use them in your own situations

take a sip

bossy

self-consciously

fancy doing sth

alleviate

be scored on one's heart

3. Answer the questions

Where is the scene laid at the beginning of the epilogue?

How did the life of the members of Lou's family change?

What was the letter addressed to Lou about?

Final Discussion Points

- 1. Describe Lou and Will. Are they flat or round characters? Do they remain the same throughout the narration or do they undergo changes? What traits of character have they got? Do they deserve our positive estimate?
- 2. Did Lou and Will love each other? Was it love at first sight? Why?
- 3. What conflict is there in the novel, internal or external?
- 4. What moral lesson can we get from the novel? What does it teach us?
- 5. The novel is marked with pessimism, isn't it? Was it a delight to read? Do you like reading unhappy-ending books? Why?
- 6. Will went to Switzerland where the organization "Dignitas" helped him with assisted suicide. Find some information about this organization. In what countries is euthanasia legalized?
- 7. The novel deals with a sensitive issue a person's right to die. Can any reasons justify a person's wish to take his/her life?
- 8. Should the law allow terminally ill people to die "with dignity"? Why?
- 9. Are you in favour of euthanasia or against it? Give your reasons.

Me Before You Quotes

- 1) "You only get one life. It's actually your duty to live it as fully as possible."
- 2) "Push yourself. Don't Settle. Just live well. Just LIVE."
- 3) "Some mistakes... Just have greater consequences than others. But you don't have to let the result of one mistake be the thing that defines you. You have the choice not to let that happen."
- 4) "All I can say is that you make me... you make me into someone I couldn't even imagine. You make me happy, even when you're awful. I would rather be with you even the you that you seem to think is diminished than with anyone else in the world."
- 5) "...I told him a story of two people. Two people who shouldn't have met, and who didn't like each other much when they did, but who found they were the only two people in the world who could possibly have understood each other."
- 6) "I realized I was afraid of living without him. How is it you have the right to destroy my life, I wanted to demand of him, but I'm not allowed a say in yours? But I had promised."

- 7) "I thought, briefly, that I would never feel as intensely connected to the world, to another human being, as I did at that moment."
- 8) "... if you're going to wear a dress like that you need to wear it with confidence. You need to fill it out mentally as well as physically."
- 9) "The thing about being catapulted into a whole new life--or at least, shoved up so hard against someone else's life that you might as well have your face pressed against their window--is that it forces you to rethink your idea of who you are. Or how you might seem to other people."
- 10) "You're going to feel uncomfortable in your new world for a bit. It always does feel strange to be knocked out of your comfort zone."
- 11) "Just live well. Just live"
- 12) "We are all part of some great cycle, some pattern that it was only God's purpose to understand."
- 13) "I want him to live if HE wants to live. If he doesn't, then by forcing him to carry on, you, me..... we become just another shitty bunch of people taking away his choices."
- 14) "How could you live each day knowing that you were simply whiling away the days until your own death?"
- 15) "Everything takes time... and that's something that your generation find it a lot harder to adjust to. You have all grown up expecting things to go your way almost instantaneously. You all expect to live the lives you chose. Especially a successful young man like yourself. But it takes time."
- 16) "I'm giving you this because there is not much that makes me happy any more, but you do."
- 17) "I know we can do this. I know it's not how you would have chosen it, but I know I can make you happy. And all I can say in that you make me... you make me into someone I couldn't even imagine. You make me happy, even when you're awful, I would rather be with you even the you that you seem to think is diminished than with anyone else in the world."
- 18) "Don't let that thing define you" -Will Traynor"
- 19) "I will never, ever regret the things I've done. Because most days, if you're stuck in one of these, all you have are the places in your memory that you can go to."
- 20) "I like the breath of foreign air, the close-up glimpses of lives far removed from my own. I liked to hear the accents and work out where their owners came from, to study the clothes of people who have never seen a Next catalog or bought a five-pack of knickers at Marks and Spencer." [5]

Bibliography:

- 1. 13 Things You Might Not Know About "Me Before You", According To Writer Jojo Moyes [Электронный ресурс]: https://www.buzzfeed.com/kimberleydadds/how-jojo-moyes-adapted-me-before-you-from-book-to-movie (дата обращения 9.10. 2020).
- 2. Jojo Moyes [Электронный ресурс]: https://en.wikipedia.org/wiki/Jojo_Moyes
- 3. Jojo Moyes (Reviews) [Электронный ресурс]: https://www.jojomoyes.com/reviews (дата обращения 11.10. 2020).
- 4. Me Before You [Электронный ресурс]: https://www.penguin.co.uk/ books/181174/me-before-you/9780718157838.html (дата обращения 1.11. 2020).
- 5. Me Before You (Quotes) [Электронный ресурс]: https://www.goodreads.com/work/quotes/17763198-me-before-you?page=20 (дата обращения 25.09. 2020).
- 6. Me Before You [Электронный ресурс]: https://bookfrom.net/jojomoyes/30758-me-before-you.html (дата обращения 3.06. 2020).

Contents

The author's biography	3
Prologue	
Chapter 1	5
Chapter 2	7
Chapter 3	8
Chapter 4	9
Chapter 5	
Chapter 6	12
Chapter 7	13
Chapter 8	
Chapter 9	
Chapter 10	16
Chapter 11	
Chapter 12	
Chapter 13	18
Chapter 14	19
Chapter 15	20
Chapter 16	
Chapter 17	21
Chapter 18	22
Chapter 19	23
Chapter 20	24
Chapter 21	25
Chapter 22	
Chapter 23	26
Chapter 24	28
Chapter 25	28
Chapter 26-27	29
Epilogue	30
Final Discussion Points	
"Me Before You" Quotes	
Bibliography	

Учебно-методическое издание

Пешкова Дарья Юрьевна

"ME BEFORE YOU" BY JOJO MOYES

Учебно-методическое пособие

Технический редактор — O. A. Ядыкина Книга издается в авторской редакции

Формат 60 x 84 /16. Гарнитура Times Печ.л. 2,2 Уч.-изд.л. 2,1 Электронная версия

Размещено на сайте: http://elsu.ru/kaf/insd/edu

Заказ 18

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Елецкий государственный университет им. И.А. Бунина» 399770, г. Елец, ул. Коммунаров, 28,1